

九龍城區議會轄下
社區建設及社會服務委員會第九次會議記錄

日期：2009年5月27日(星期三)

時間：下午2時30分

地點：九龍城民政事務處會議室

出席者：

主席：蕭婉嫦議員，BBS，JP

副主席：陸勁光議員 (於下午2時55分出席)

委員：尹才榜議員，MH

張仁康議員 (於下午3時出席)

左滙雄議員 (於下午4時05分出席)

李 蓮議員

吳寶強議員

潘志文議員

潘國華議員

王惠貞議員

楊永杰議員

任國棟議員

秘書：王偉雄先生 九龍城民政事務處一級行政主任(區議會)

列席者：林靜華女士 社會福利署九龍城及油尖旺區助理福利專員

古潔儀女士 九龍城民政事務處高級聯絡主任(地區聯絡)

缺席者：陳榮濂議員，JP

梁英標議員，BBS，MH

莫嘉嫻議員

陳麗君議員

黃以謙議員

主席歡迎各委員及部門代表出席是次會議。主席表示會議前收到劉偉榮議員的書面通知，表示退出社建會，本會人數目前為17人，開會法定人數是9人，請各委員留意。

通過上次會議紀錄

2. 上次會議記錄無需修訂，就此通過。

2009-2010年度九龍城及油尖旺區福利辦事處工作計劃

(社建會文件第19/09號)

3. 社會福利署九龍城及油尖旺區助理福利專員林靜華女士向與會者介紹文件，回顧2008-2009年度的重點工作，和闡述2009-2010年度地區工作方向及策略。

4. 張仁康議員詢問社署如何協助露宿者。

5. 社會福利署九龍城及油尖旺區助理福利專員林靜華女士表示由於部份露宿者問題實為街道佔用問題，因此需由跨政府部門合作處理。社署會向露宿者提供所需的福利服務，例如勸喻和輔導，並為他們安排住宿及申請公屋等。

6. 張仁康議員提出紅磡南道公園有一露宿者，希望社署可協助處理。

7. 社會福利署林靜華女士表示會跟進。

8. 任國棟議員就長者家居改善計劃要求社署分別提供獲\$2,500以下和以上資助的申請個案數目。任國棟議員亦要求社署提供九龍城區虐老個案及精神病患者的數目。此外，任國棟議員詢問短期食物援助計劃近幾個月的數字。

9. 社署林靜華女士回覆會於會後補充有關長者家居改善計劃、虐老個案及短期食物援助計劃的數字。由於社署只會接觸有福利服務需要的精神病患者，社署並沒有本區所有精神病患者的數目。

10. 任國棟議員希望社署根據整筆撥款津助制度檢討報告中的建議，在新財政年度收集九龍城區社福機構的員工離職率及流失率，以監察區內福利界的人力概況。他亦詢問庇護工場的資源在新財政年度有否增加。

11. 社署林靜華女士表示有關整筆撥款津助制度的監察方法，地區福利辦事處會視乎部門的政策決定和指引。為智障人士提供的日間訓練名額，新財政年度將增加480個。

關注社會福利署轄下的庇護工場工業意外事宜 (社建會文件第12/09號)

12. 主席表示由於此議題已在2009年5月21日的區議會會議上討論，所以不再在本會作討論。

13. 任國棟議員對社署沒有作書面回覆表示遺憾。

14. 主席表示社署已書面回覆區議會，由於沒有新資料，所以不再書面回覆任議員。她表示各委員均十分關注此事件，希望日後可避免再有同類悲劇發生。

要求放寬長者咭申請年齡至60歲及積極向各商會招攬提供長者咭優惠

(社建會文件第13/09號)

15. 吳寶強議員介紹文件。

16. 張仁康議員支持吳寶強議員的建議，因為香港經濟轉型，越來越多人提早退休。

17. 社署林靜華女士表示本港長者人口不斷增加，放寬長者咭年齡下限，無疑會使更多長者受惠，但同時亦可能會令商戶重新考慮能否繼續支持「長者咭計劃」，而影響長者可享受的優惠。社署現時並未有計劃調整長者咭的年齡規定，但會繼續聽取市民意見，檢討長者咭的年齡限制。

18. 潘國華議員建議社署以不同顏色分別製作60歲及65歲的長者咭，使兩者享受不同優惠。

19. 李蓮議員提出社署應為60歲長者爭取公共事業如交通工具的優惠。

20. 社署林靜華女士回覆社署一直透過不同渠道推動各公私營機構提供各項折扣及優惠予長者咭持有人。他們會繼續在銷售市場識別切合長者生活需要的產品和服務，例如進修研習、康樂旅遊、康復器材等，並邀請有關的零售商戶加入計劃，藉此推動商界實踐社會責任、共同建立關懷友愛的社區。本署亦有既定機制更新長者咭計劃手冊的資料，並鼓勵機構或商戶適時把優惠及服務的變動通知社署。在地區層面方面，社署透過地區活動例如「老有所為」活動計劃，支持地區團體組織長者及義工，向區內商戶推廣「長者咭計劃」，支持給予長者不同形式的優惠。同時，義工亦會按長者咭優惠手冊的商戶資料，協助實地檢視及更新資料。社署會繼續檢討長者咭計劃，聽取各界意見，進一步完善有關計劃。

要求正視護養院宿位嚴重不足問題 (社建會文件第14/09號)

21. 吳寶強議員介紹文件。

22. 王惠貞議員同意吳寶強議員意見，因為香港人口老化問題日益嚴重，政府雖然有向私營護老院購買宿位，但質素卻沒有保障。她建議政府應增加資源。

23. 社署林靜華女士表示社署一方面透過興建合約安老院舍，增加資助護養院宿位的供應，另一方面，社署亦會繼續進行安老院舍轉型計劃，將沒有長期護理元素的資助宿位逐步轉型，成為可提供持續照顧至護養程度的宿位，使長者在身體逐漸衰弱並需要護養時，仍然可以繼續留在熟悉的環境安老，而不必重新輪候服務。除了資助宿位以外，自負盈虧及合約院舍亦同時提供非資助安老宿位，照顧需要護理安老的長者，為長者提供資助宿位以外的選擇。此外，社署安老院牌照事務處的督察，會定期巡查各私營安老院，以確保服務符合法例要求。地區層面方面，本區亦積極推動「安老院舍質素小組」計劃，透過區議員及地區人士的監察，提升私營安老院的質素，令長者獲得適切的照顧。另一方面，本區亦透過安排義工到私營安老院，提供關懷探訪、表演及其他活動等，改善院舍為長者提供的社交活動。

24. 任國棟議員詢問紅磡邨二期重建後有沒有加建安老院舍。此外，他認為社署安排區議員探訪私營安老院，前先知會院方，失去突擊監察作用。

25. 社署林靜華女士表示於會後回覆任國棟議員有關紅磡邨二期有否加建安老院舍。至於安排區議員探訪私營安老院舍，為了有負責人在場作出講解，一般會事先預約；但社署牌照組的巡查則是突擊巡查，不會事先預約。

申請九龍城區議會撥款

(i) 資助志願機構及社區團體於2009/10年度舉辦社區參與活動(II) (社建會文件第15/09號)

26. **委員**就下列項目申報利益：

<u>委員</u>	<u>附錄編號</u>	<u>申請機構/組織名稱</u>
潘國華議員	13 及 16	工聯會九龍城地區服務處 偉恒昌之友
尹才榜議員	16	工聯會九龍城地區服務處
李 蓮議員及 左滙雄議員	30	愛民邨居民聯會

27. 秘書表示第二輪申請共收到30份申請，合共申請的資助額達716,259元。社建會財務工作小組在審議上述申請時，建議資助其中22份申請。

28. 委員一致通過撥款資助區內志願機構及社區團體於2009/10年度舉辦22項社區參與活動，正式批出的撥款總數為237,169元。

(ii) 資助志願機構及社區團體於2009/10年度舉辦專項專款活動(II)
(社建會文件第16/09號)

29. 委員就下列項目申報利益：

<u>委員</u>	<u>附錄編號</u>	<u>申請機構/組織名稱</u>
蕭婉嫦議員	11、12及13	泳濤會 九龍城區居民聯會 九龍城區各界慶祝中華人民共和國國慶活動委員會
楊永杰議員	12	九龍城區居民聯會
潘志文議員	16	九龍城區康樂體育促進有限公司
張仁康議員	12 及 16	九龍城區居民聯會 九龍城區康樂體育促進有限公司
潘國華議員	12	九龍城區居民聯會
李 蓮議員	12	九龍城區居民聯會
左滙雄議員		愛民邨社區力量

30. 秘書表示第二輪申請共收到16份申請，合共申請的資助額為487,177元。社建會財務工作小組在審議上述申請時，建議資助其中13份申請。

31. 委員一致通過撥款資助區內志願機構及社區團體於2009/10年度舉辦13項專項專款活動，正式批出的撥款總數為236,033元。

(iii) 資助九龍城民政事務處轄下委員會／工作小組及九龍城區議會／九龍城民政事務處有長期合作關係的區內團體於2009/10年度舉辦社區參與活動(I)(社建會文件第17/09號)

32. 委員就下列項目申報利益：

<u>委員</u>	<u>附錄編號</u>	<u>申請機構/組織名稱</u>
蕭婉嫦議員	7-12	九龍城區青少年暑期活動統籌委員會
李 蓮議員	1	九龍城區兒童合唱團
尹才榜議員	7-12	九龍城區青少年暑期活動統籌委員會
潘志文議員	2-3	九龍城區康樂體育促進有限公司

33. 秘書表示第二輪申請共收到12份申請，合共申請的資助額為454,130.7元。社建會財務工作小組在審議上述申請時，建議資助全部12項申請。

34. 委員一致通過撥款資助這12項活動，正式批出的撥款總數為438,696.7元。

(iv) 資助志願機構、地區團體、九龍城民政事務處轄下委員會／工作小組及九龍城區議會／九龍城民政事務處有長期合作關係的區內團體申請於2009/10年度舉辦社區參與及專項專款活動（社建會文件第18/09號）

35. 委員就下列項目申報利益：

<u>委員</u>	<u>附錄編號</u>	<u>申請機構/組織名稱</u>
潘國華議員	1-4	九龍城區文娛促進會
潘志文議員	1-4	九龍城區文娛促進會
蕭婉嫦議員	5	紅磡分區委員會
任國棟議員	7-12	紅磡分區委員會
吳寶強議員	9	龍城之友

36. 秘書表示共有12份申請，合共申請的資助額為487,177元。

37. 經討論後，委員通過10份秘書處建議撥款的申請。而第6項申請，在扣除禮物包費用和兼職員工費用後，只撥款33,400元。第9項申請，則增加資

助人數，撥款7,700元。最後通過撥款206,732元，資助12項活動。

其他事項

社建會2009-10年度活動

38. 秘書表示社建會每年都會舉辦活動，今年建議兩項活動，分別為(i)參觀沙田馬場；和(ii)暢遊迪士尼。委員一致通過舉辦上述兩項活動。

下次會議日期

39. 下次會議將於2009年9月10日(星期四)下午2時30分舉行。

40. 此外別無其他議事，會議於下午6時20分結束。

41. 本會議記錄於2009年 月 日正式通過。

主席

秘書

九龍城區議會秘書處
2009年9月